



PREPARING



Check Machine

Before operating the machine, verify the following:

- Strainers are in place and clean.
- Wash and rinse arms are screwed securely into place and end-caps are tight.
- Wash and rinse arms rotate freely.



Strainers



Wash and Rinse Arms



Check Chemical Supplies

- Check detergent and rinse-aid levels in containers.
- Replace if empty and prime lines (see manual).

For the NXP-HTU/LTU manual, scan code or go to our website.

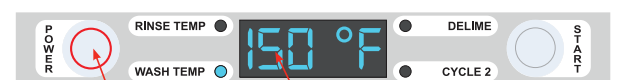


MANUAL



Fill Machine

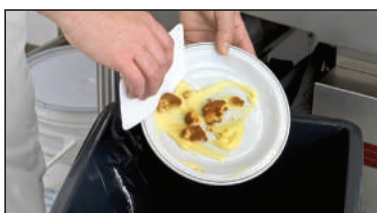
- Close door.
- Push POWER button.
- Machine will automatically begin to fill.
- Once wash tub is filled, wait until wash temperature is at least 150 °F before operating (120 °C for LTU).



POWER Button

Temperature

WASHING



Pre-Scrapping

- Dump and hand-scrape dishware to remove foodsoil and other debris.
- Soak in warm water if necessary to loosen food particles.
- Place scrapped ware into dishrack.
- Rinse ware with a pre-rinse hose.

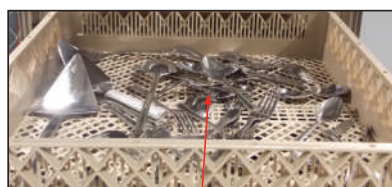


Pre-Rinse Hose



Pre-Soaking Utensils

- Fill sink with hot water and add presoak solution.
- Immediately place flatware in the sink.
- Soak flatware 15-30 minutes (no longer).
- Place flatware in proper rack and rinse.
- **DO NOT ALLOW PRESOAK SOLUTION IN DISHMACHINE**
- Wash flatware in machine.



Flatware



Washing & Storage

- When wash is complete, remove and shake rack to remove excess water.
- Sort flatware into cylinders, handle down, and wash a second time.
- Place flatware in clean cylinders with handle up.

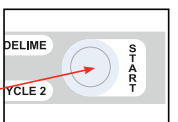


Washing a Rack of Ware

- All dishes, cups, and flatware should be placed in proper racks.

DO NOT OVERLOAD RACKS

- Open door.
- Load rack into machine.
- Close door.
- Push START button.
- LED turns green and wash cycle begins.
- After wash cycle, machine enters rinse cycle (then sanitizing cycle on LTU).
- Once complete, LED turns red and total cycle is complete.
- Inspect strainer regularly to ensure it's not clogged.

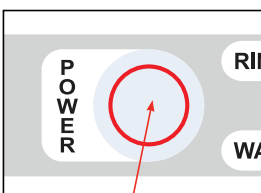


CLEANING



Cleaning

- Close door.
- Turn machine off by pushing POWER button.
- Drain pump will activate and empty machine of water.
- When draining stops, open door, remove and clean strainers, and set aside.



Power Button



Remove Strainers



Wash & Rinse Arms

- Unscrew wash and rinse arms from manifolds.
- Verify nozzles and arms are free from obstructions. If clogged, remove end-caps, clean nozzles with a brush, and flush with fresh water.
- Replace end-caps and ensure they are tight.



Unscrew Wash & Rinse Arms



Tighten End-Caps



After Cleaning

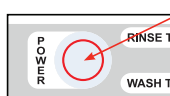
- Spray or wipe out interior of machine.
- Replace wash and rinse arms.
- Replace strainers and ensure they are laying flat.
- Use stainless steel polish to clean and protect outside of machine.



Replace Strainers

DELIMING

1. Remove rinse arms and place in sink with deliming solution.
2. Replace rinse arms.
3. Follow Fill Machine instructions above.
4. Open door, add deliming solution, and close door.

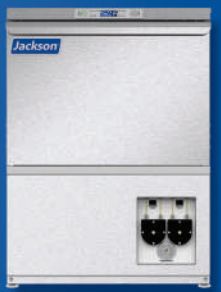


5. Use POWER button to select Delime (hold for 3 seconds).
6. Delime cycle begins. Timer shows on display and LED turns green.
7. Machine will delime, drain, and refill. Display turns off.

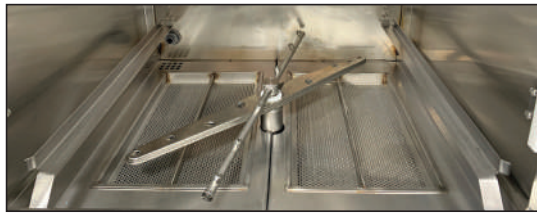


8. Wait five minutes and inspect the machine. If not delimed, run again.
9. When clean, use POWER button to select normal cycle.
10. Run two normal cycles to remove residual deliming solution.
11. Machine is now ready for operation.





PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA



Revise la máquina

Antes de operar la unidad, verifique lo siguiente:

- El cedazo debe estar en su lugar y limpio.
- Que los brazos de lavar y enjuagar están atornillados firmemente en su lugar y los tapones de extremo están apretados.
- Que los brazos de lavar y enjuagar giran libremente.



Cedazo



Brazos de lavar y enjuagar



Revise los suministros químicos

- Revise los niveles de detergente y abrillantador en los contenedores.
- Reponga si están vacíos y alimente las líneas (ver manual).

Para ver el Manual de NXP-HTU/LTU, escanee el código o visite nuestro sitio web.

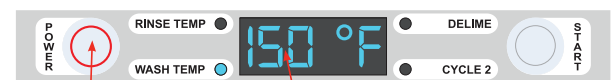


MANUAL



Llenado de la máquina

- Cierre la puerta.
- Presione el botón de encendido.
- La máquina comenzará a llenarse automáticamente.
- Una vez que la tina de lavado esté llena, espere hasta que la temperatura de lavado sea de al menos 150 °F antes de operar (120 °F para LTU).



Botón de encendido

Temperatura

PRE-REMOJO Y LAVADO



Pre-limpieza

- Limpie y talle a mano los trastos para eliminar la suciedad de comida y otros residuos.
- Remoje en agua caliente si es necesario para aflojar las partículas de comida.
- Coloque los trastos tallados en la rejilla de trastos.
- Enjuague los trastos con la manguera de pre-enjuague.



Manguera de pre-enjuague

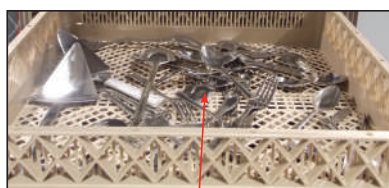


Pre-Remojo de utensilios

- Llene el fregadero con agua caliente y agregue la solución de pre-remojo.
- Coloque inmediatamente los trastos en el fregadero.
- Remoje los trastos de 15 a 30 minutos (no más).
- Coloque los trastos en la rejilla apropiada y enjuague.

NO PERMITA QUE LA SOLUCIÓN DE PRE-REMOJO ENTRE A LA LAVADORA DE VAJILLAS.

- Lave los trastos en la lavadora de vajillas.



Trastos



Lavado y almacenamiento

- Cuando el lavado termine, saque y agite la rejilla para eliminar el exceso de agua.
- Acomode los trastos en cilindros, asas hacia abajo y lave una segunda vez.
- Coloque los trastos en cilindros limpios con la asa hacia arriba.

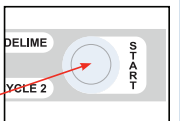


Lavado de una rejilla de trastos

- Todos los platos, tazas, cucharas, cuchillos y tenedores deben colocarse en rejillas adecuadas.

NO SOBRECARGUE LAS REJILLAS

- Abra la puerta.
- Cargue la rejilla en la máquina.
- Cierre la puerta.
- Presione el botón de inicio.
- El LED se vuelve verde y comienza el ciclo de lavado.
- Después del ciclo de lavado, la máquina entra en el ciclo de enjuague (luego el ciclo de desinfección en LTU).
- Una vez completado, el LED se vuelve rojo y se completa el ciclo total.
- Inspeccione el cedazo regularmente durante el día para cerciorarse de que no esté obstruido.

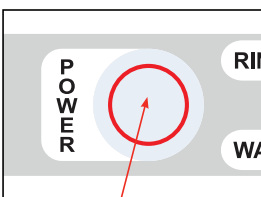


LIMPIAR



Limpieza

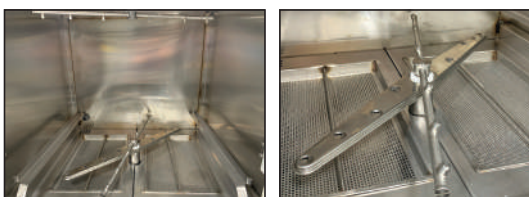
- Cierre la puerta.
- Apague la máquina presionando el botón de encendido.
- La bomba de drenado se activará y vaciará el agua de la unidad.
- Cuando el drenado termine, abra la puerta, quite y limpie el cedazo y póngalos a un lado.



Botón de encendido



Quitar el cedazo

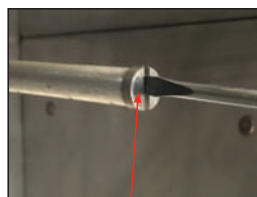


Brazos de lavar y enjuagar

- Desatornille los brazos de lavar y enjuagar de sus colectores.
- Verifique que las boquillas y los brazos no están obstruidos. Si están tapados, quite los tapones de extremo, limpie las boquillas con un cepillo y enjuague con agua limpia.
- Vuelva a instalar los tapones de extremo y asegúrese de que estén bien apretados.



Desatornillar los brazos de lavar y enjuagar



Apretar los tapones de extremo



Después de la limpieza

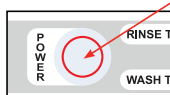
- Enjuague o limpie el interior de la máquina.
- Vuelva a instalar los brazos de lavar y enjuagar.
- Reemplace el cedazo y cerciórese de que se asiente plano.
- Utilice cera para acero inoxidable para limpiar y proteger el exterior de la máquina.



Limpiar el cedazo

DESCALCIFICACIÓN

1. Retire los brazos de enjuague y colóquelos en el fregadero con solución descalcizante.
2. Reemplace los brazos de enjuague.
3. Siga las instrucciones anteriores de la máquina de llenado.
4. Abra la puerta, agregue la solución de deslimado y cierre la puerta.



5. Utilice el botón POWER para seleccionar Delime (mantenga presionado durante 3 segundos).
6. Comienza el ciclo de descalce. El temporizador se muestra en la pantalla y el LED se vuelve verde.
7. La máquina descalcificará, drenará y rellenará. La pantalla se apaga.



8. Espere cinco minutos e inspeccione la máquina. Si no está deslimado, vuelva a correr.
9. Cuando esté limpio, use el botón POWER para seleccionar el ciclo normal.
10. Ejecute dos ciclos normales para eliminar la solución de deslimado residual.
11. La máquina ya está lista para funcionar.